

REGIONE SICILIANA
AZIENDA SANITARIA PROVINCIALE
PALERMO

DELIBERA DEL DIRETTORE GENERALE

Deliberazione n° 000563

del 23 OTT 2024

OGGETTO: "Stipula convenzione con l'Università degli Studi di Perugia per espletamento tirocini curriculari afferenti al Dipartimento di Medicina Veterinaria"

STRUTTURA PROPONENTE
DIPARTIMENTO RISORSE UMANE
U.O.C. Affari Generali e Convenzioni
U.O.S. Contrattualizzazioni Prestazioni Sanitarie

Proposta n. 660 del 17/10/2024

Quadro Economico Patrimoniale - Bilancio 2024

N° Centro di costo _____

N° Conto Economico _____

Ordine n° _____ del _____

Tetto di spesa/Budget assegnato (Euro) _____

Budget utilizzato/impegnato (Euro) _____

Budget presente atto (Euro) _____

Disponibilità residua Budget (Euro) _____

Budget pluriennale _____

Anno _____ Euro _____

Anno _____ Euro _____

☐ Non comporta oneri di spesa

Il Funzionario Responsabile del Procedimento
Collaboratore Amministrativo Professionale
(Dott. Giorgio Cala)

Il Responsabile della U.O.S.
Contrattualizzazioni Prestazioni Sanitarie
(Dott.ssa Rosalina Di Trapani)

Il Direttore dell'U.O.C.
Affari Generali e Convenzioni
(Dott. Vincenzo Varricchio)

Il Direttore del Dipartimento
Risorse Umane
(Dott. Giuseppe Campisi)

DIPARTIMENTO RISORSE
TECNOLOGICHE FINANZIARIE E STRUTTURALI

ANNOTAZIONE CONTABILE - BILANCIO
Esercizio 2024

N. Conto Economico _____

N. Conto Patrimoniale _____

Importo € _____

Budget pluriennale _____

Anno _____ Euro _____

Anno _____ Euro _____

Il Direttore dell'U.O.C.
Bilancio e Programmazione

L'anno duemilaventiquattro, il giorno ventisei del mese di ottobre nei locali della Sede Legale di Via Giacomo Cusmano n. 24 - Palermo, il Direttore Generale dell'A.S.P. di Palermo dott.ssa Daniela Faraoni, nominato con D.P. n.314/1°/S.G. del 21/06/2024, assistito dal/dalla Dott. LUIGI VALONTO quale segretario verbalizzante, adotta la seguente delibera sulla base della proposta di seguito riportata:

Il Direttore del Dipartimento Risorse Umane
(Dott. Giuseppe Campisi)

Premesso che con Deliberazione n° 210 del 30/09/2014 è stato approvato il Regolamento relativo ai Tirocini Curriculari, di formazione ed orientamento;

Vista la Nota trasmessa con pec del 19/06/2024 e assunta al Prot. n. ASP/296026 di pari data, con cui il Dipartimento di Medicina Veterinaria dell'Università degli Studi di Perugia chiedeva la stipula di una convenzione per l'espletamento di tirocinio curriculare presso le strutture dell'A.S.P. di Palermo degli allievi iscritti al Corso di Laurea Magistrale a Ciclo Unico in Medicina Veterinaria, al Master di II livello in "Sanità pubblica e controllo ufficiale degli alimenti - Public health and official control of food", nonché al Dottorato di Ricerca in "Sanità e scienze sperimentali veterinarie", ivi allegando schema di convenzione di tirocinio;

Vista la Nota Prot. N. ASP/310107 del 27/06/2024, con cui si chiedeva al Dipartimento di Prevenzione Veterinario di esprimere parere relativamente alla stipula della convenzione di cui in oggetto;

Visto la Nota Prot. n. ASP/318097 del 02/07/2024 con cui il Direttore del Dipartimento di Prevenzione Veterinario esprimeva parere favorevole alla stipula della convenzione in oggetto;

Vista la pec trasmessa con Prot. n. ASP/345633 del 19/07/2024 con cui si trasmetteva lo schema di convenzione per condivisione ed accettazione dei contenuti convenzionali da parte del Dipartimento di Medicina Veterinaria dell'Università degli Studi di Perugia;

Vista la Nota trasmessa con pec del 07/10/2024 e assunta al Prot. n. ASP/467058 di pari data, con cui il Dipartimento di Medicina Veterinaria, accettando i contenuti convenzionali, trasmetteva convenzione sottoscritta mediante firma digitale da parte del Direttore di predetto Dipartimento;

Ritenuto, per quanto sopra esplicitato, di poter stipulare la convenzione con l'Università degli Studi di Perugia per espletamento tirocini curriculari afferenti al Dipartimento di Medicina Veterinaria, come da schema allegato e parte integrante del presente provvedimento;

Dato atto che la convenzione di cui trattasi ha durata triennale a decorrere dalla data di sottoscrizione mediante firma digitale delle parti, con esclusione del tacito rinnovo;

Dato atto che l'Università degli Studi di Perugia provvederà ad assicurare ciascun tirocinante contro gli infortuni che dovessero verificarsi durante lo svolgimento del tirocinio, nonché con assicurazione per responsabilità civile per danni che dovessero essere cagionati a terzi (persone e/o cose) durante l'espletamento dell'attività in questione;

Dato atto che in sede deliberante sarà individuato dalla Direzione Aziendale un dipendente dell'Azienda Sanitaria Provinciale di Palermo che, nella qualità di Referente aziendale, sarà tenuto a seguire e monitorare i tirocinanti nello svolgimento dell'attività di cui trattasi;

Dato atto che il presente provvedimento non comporta oneri di spesa a carico del bilancio di questa Azienda Sanitaria Provinciale;

Vista la Nota Prot. N. ASP/352653 del 24/07/2024 di nomina del "Responsabile del procedimento" per la materia trattata del Collaboratore Amministrativo Professionale Dott. Giorgio Calà, assegnato all'U.O.S. Contrattualizzazioni delle Prestazioni Sanitarie afferente alla U.O.C. Affari Generali e Convenzioni, agli atti d'ufficio;

Dato atto che il Direttore del Dipartimento Risorse Umane, che propone il presente provvedimento, sottoscrivendolo, attesta che lo stesso, a seguito dell'istruttoria effettuata, è conforme alla normativa che disciplina la materia trattata ed è, sia nella forma che nella sostanza, totalmente legittimo, veritiero e utile per il servizio pubblico, ai sensi e per gli effetti di quanto disposto dall'art. 1 della L. n. 20/1994 e s.m.i., e che lo stesso è stato predisposto nel rispetto della L. n. 190/2012 "Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella Pubblica Amministrazione", nonché, nell'osservanza dei contenuti del vigente "Piano Aziendale della Prevenzione della Corruzione";

PROPONE

Per le motivazioni di cui in premessa che ivi si intendono integralmente riportate e trascritte di:

1. **Stipulare** la convenzione con l'Università degli Studi di Perugia per espletamento tirocini curriculari afferenti al Dipartimento di Medicina Veterinaria, come da schema allegato e parte integrante del presente provvedimento;
2. **Dare atto** che la convenzione di cui trattasi ha durata triennale a decorrere dalla data di sottoscrizione mediante firma digitale delle parti, con esclusione del tacito rinnovo;
3. **Dare atto** che l'Università degli Studi di Perugia provvederà ad assicurare ciascun tirocinante contro gli infortuni che dovessero verificarsi durante lo svolgimento del tirocinio, nonché con assicurazione per responsabilità civile per danni che dovessero essere cagionati a terzi (persone e/o cose) durante l'espletamento dell'attività in questione;

4. **Dare atto** che in sede deliberante sarà individuato dalla Direzione Aziendale un dipendente dell'Azienda Sanitaria Provinciale di Palermo che, nella qualità di Referente aziendale, sarà tenuto a seguire e monitorare i tirocinanti nello svolgimento dell'attività di cui trattasi;
5. **Dare atto** che il presente provvedimento non comporta oneri di spesa a carico del bilancio di questa Azienda Sanitaria Provinciale;
6. **Notificare** copia del presente provvedimento, unitamente alla Convenzione debitamente sottoscritta digitalmente dalle parti, al Dipartimento di Medicina Veterinaria dell'Università degli Studi di Perugia, al Dipartimento di Prevenzione Veterinario nonché al Referente Aziendale nominato con il presente provvedimento;
7. **Dichiarare** il presente provvedimento immediatamente esecutivo al fine di consentire la sottoscrizione della Convenzione di cui trattasi.

Il Direttore dell'U.O.C.
Affari Generali e Convenzioni
(Dott. Vincenzo Vario)

Il Direttore del Dipartimento
Risorse Umane
(Dott. Giuseppe Campisi)

parere FAVOREVOLE dal

IL DIRETTORE AMMINISTRATIVO
(Dott. Ignazio Del Campo)

parere FAVOREVOLE dal

IL DIRETTORE SANITARIO
(Dott. Antonino Levita)

IL DIRETTORE GENERALE

- vista la proposta di deliberazione che precede e che s'intende qui di seguito riportata e trascritta;
- visti i pareri favorevoli espressi dal Direttore Amministrativo e dal Direttore Sanitario;
- Ritenuto di condividerne il contenuto;
- Assistito dal segretario verbalizzante;

DELIBERA

- di approvare la superiore proposta, che qui s'intende integralmente riportata e trascritta, per come sopra formulata dal Dirigente Responsabile della struttura proponente;
- di individuare il/la DR. FRANCESCO FRANCAVIGLIA quale Referente aziendale che sarà tenuto a coordinare le attività di tirocinio di cui alla presente convenzione.

IL DIRETTORE GENERALE
(Dott.ssa Daniela Faraoni)

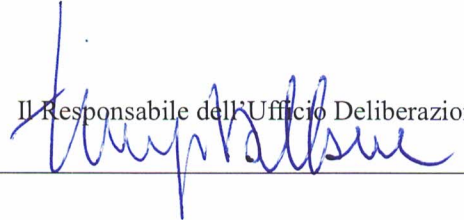
Il Segretario verbalizzante

REGIONE SICILIANA
AZIENDA SANITARIA PROVINCIALE
PALERMO

ATTESTAZIONI

DELIBERAZIONE N. 000563 DEL 23 OTT 2024

Il Responsabile dell'Ufficio Deliberazioni



La presente deliberazione è stata affissa all'Albo il _____ l'Addetto _____

E' stata ritirata dall'Albo il _____ l'Addetto _____

Si attesta che contro la presente delibera non è pervenuto alcun reclamo.

Si attesta che contro la presente delibera è pervenuto reclamo da :

Palermo _____

Il Responsabile dell'Ufficio Deliberazioni

Annotazioni _____

CONVENZIONE PER LO SVOLGIMENTO DEL TIROCINIO DI FORMAZIONE E ORIENTAMENTO DEGLI STUDENTI TRA

Il Dipartimento di Medicina Veterinaria dell'Università degli Studi di Perugia, P.IVA
00448820548, rappresentato dal Direttore, Prof. Fabrizio Rueca, nato a Roma (RM) il
27/03/1959, nel seguito denominata "Soggetto Promotore"

E

L'Azienda Sanitaria Provinciale di Palermo (P.Iva 05841760829), con sede in Palermo, Via G.
Cusmano n. 24, rappresentata dal Direttore Generale, Dott.ssa Daniela Faraoni, nata a Santa
Caterina Villamosa il 12/09/1959, nel seguito denominato "Soggetto Ospitante",

PREMESSO CHE

legge 24.06.1997, n. 196 consente ai soggetti richiamati all'art. 18, comma 1, lettera a), di
promuovere attività di tirocinio di formazione e orientamento a beneficio di coloro che ab-
biano assolto l'obbligo scolastico ai sensi della legge 31.12.1962, n. 1859; il Decreto del
Ministero del Lavoro del 25.03.1998, n. 142 prevede che i tirocini di cui trattasi si svolga-
no previa stipulazione di apposite convenzioni tra l'Università, in qualità di ente promo-
tore, e le aziende o enti ospitanti; il D. M. 270/2004, all'art. 10, comma 5, lettera d), anno-
vera tra le attività formative indispensabili per il conseguimento degli obiettivi formativi
dei corsi di studio anche attività finalizzate all'acquisizione di ulteriori conoscenze utili
per l'inserimento nel mondo del lavoro mediante la conoscenza diretta del settore lavorativo
cui il titolo di studio può dare accesso, tra cui, in particolare, i tirocini formativi e di
orientamento di cui al Decreto del Ministero del Lavoro del 25.03.1998, n. 142; il D. M.
270/2004, all'art. 10, comma 5, lettera e), annovera nelle ipotesi di cui all'art. 3 comma 5,
attività formative relative agli stage ed ai tirocini formativi presso imprese, amministra-
zioni pubbliche, enti pubblici o privati, ivi compresi quelli del terzo settore, ordini e
collegi professionali, sulla base di apposite convenzioni;

CONVENGONO QUANTO SEGUE:

Art. 1 (Oggetto)

1. Ai sensi dell'art. 18 della legge 24 giugno 1997, n. 196 il Soggetto Ospitante si impegna ad accogliere presso le sue strutture gli studenti iscritti al Corso di Laurea Magistrale a Ciclo Unico in Medicina Veterinaria, al Master di II livello in "Sanità pubblica e controllo ufficiale degli alimenti - Public health and official control of food", nonché al Dottorato di Ricerca in "Sanità e scienze sperimentali veterinarie" in tirocinio di formazione e orientamento, previa valutazione dell'oggettiva possibilità di inserimento, anche sulla base dell'eventuale analisi del Curriculum Vitae del candidato.

2. La tipologia dei tirocinanti accolti viene stabilita concordemente dalle Parti nel rispetto delle previsioni dell'ordinamento didattico del corso di studio e del limite numerico dei tirocinanti in base al numero di dipendenti a tempo indeterminato, così come previsto dall'art. 1, comma 3 del D.M. 142/98.

Art. 2 (Natura, durata del tirocinio e progetto formativo)

1. Il Tirocinio formativo e di orientamento, ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera d) della legge n. 196 del 1997 non costituisce rapporto di lavoro e il Soggetto Ospitante non ha alcun obbligo di assunzione al termine del periodo di tirocinio.

2. La durata del tirocinio non può eccedere i dodici mesi (ventiquattro mesi nel caso di soggetti portatori di handicap).

3. Per ogni tirocinante accolto presso il Soggetto Ospitante, il Dipartimento cura la predisposizione di un progetto formativo che deve necessariamente prevedere: i dati anagrafici dello studente tirocinante; il nominativo del tutore aziendale e del tutore didattico; gli obiettivi e modalità di svolgimento del tirocinio, con l'indicazione dei tempi di presenza presso le strutture del Soggetto ospitante; la durata e il periodo di svolgimento del tirocinio; le strutture dell'azienda/ente (stabilimenti, sedi, reparti, uffici) presso cui si svolge il tirocinio; gli estremi identificativi delle assicurazioni INAIL e responsabilità civili.

le.

4. Il progetto formativo deve essere sottoscritto da entrambe le parti e firmato per presa visione e accettazione dallo studente prima dell'inizio del tirocinio. Per il Soggetto Promotore il progetto formativo deve essere sottoscritto dal Direttore del Dipartimento.

Art. 3 (Tutore didattico e tutore aziendale)

1. Per ogni tirocinante, il Dipartimento nomina un tutore didattico con il compito di identificare gli obiettivi formativi da perseguire durante il periodo di tirocinio/stage, curare la programmazione del tirocinio e valutarne lo svolgimento dal punto di vista didattico e dell'eventuale attribuzione dei relativi crediti formativi.

2. Il Soggetto Ospitante provvede alla nomina di un tutore aziendale a cui è affidata la responsabilità dell'inserimento del tirocinante in azienda, nonché il compito di istruirlo, anche in relazione ai trattamenti di dati personali o particolari che potrà trattare e il compito di vigilare affinché il tirocinio sia svolto nei limiti e con l'osservanza degli obblighi di cui al successivo art. 4.

Art. 4 (Obblighi del tirocinante)

1. Durante lo svolgimento del Tirocinio formativo e di orientamento il tirocinante è tenuto a svolgere le attività previste dal progetto formativo e di orientamento, a rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e salute sui luoghi di lavoro e a mantenere la necessaria riservatezza per quanto attiene ai dati, informazioni o conoscenze in merito ai processi produttivi e prodotti, acquisiti durante lo svolgimento del Tirocinio.

2. In particolare, il soggetto promotore si impegna a far sottoscrivere al tirocinante, all'interno del progetto formativo, una dichiarazione con la quale lo stesso si assume l'obbligo di: svolgere le attività oggetto del tirocinio, stabilite dal soggetto promotore e previste dal progetto formativo e di orientamento; rispettare le indicazioni del tutore aziendale e del tutore didattico; frequentare l'Azienda/Ente ospitante nei tempi e con le

modalità previste dal progetto formativo, rispettando gli orari e l'ambiente di lavoro, le

regole e i modelli di

comportamento aziendali concordati; compilare il registro presenze e consegnarlo alla Presi-

denza del Corso di Studio di afferenza a fine tirocinio; segnalare al tutore aziendale e al

Dipartimento eventuali infortuni; rispettare le norme in materia di igiene, sicurezza e sa-

lute sui luoghi di lavoro, con particolare riferimento all'art. 20 del D.Lgs 81/08; mantene-

re la necessaria riservatezza per quanto attiene a dati, informazioni o conoscenze in merito

a processi produttivi e prodotti acquisiti durante lo svolgimento del tirocinio; trattare i

dati personali o delle categorie particolari, previste agli artt. 9 e 10 del R. UE. 679/2016,

secondo le istruzioni ricevute dal soggetto ospitante, titolare di tali dati.

3. Qualora si verificassero, da parte del tirocinante, comportamenti lesivi di diritti o in-

teresse dell'Azienda/Ente ospitante, questa potrà, previa informazione scritta alla Diparti-

mento, sospendere e interrompere lo svolgimento del tirocinio.

4. Nel caso di risoluzione anticipata del progetto formativo da parte del tirocinante, lo

stesso è tenuto a darne comunicazione scritta al Dipartimento e all'azienda/ente ospitante,

con congruo preavviso.

Art. 5 (Obblighi in materia di assicurazione, sicurezza del lavoro e comunicazioni)

1. L'Università garantisce la copertura assicurativa del tirocinante contro gli infortuni sul

lavoro presso l'INAIL, con la speciale forma della copertura assicurativa per conto dello

Stato (D.P.R. 9/4/1999 n.156), nonché per la responsabilità civile presso compagnie assicura-

tive operanti nel settore.

2. In caso d'infortunio durante lo svolgimento del tirocinio, il Soggetto Ospitante si impe-

gna a segnalare tempestivamente l'evento al Soggetto Promotore, per consentire a quest'ultimo

di effettuare le relative denunce, nei termini previsti dalla legge.

3. Il Soggetto Ospitante è tenuto inoltre nel più breve tempo possibile, ad informare il Corso di Studio di afferenza del tirocinante e a trasmettere relativa documentazione. Il Soggetto Promotore si impegna a far pervenire alla Regione o alla Provincia delegata, alle strutture provinciale del Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali competenti per territorio in materia di ispezione, nonché alle rappresentazioni sindacali aziendali copia della convenzione e di ciascun progetto formativo e di orientamento o quanto concordato direttamente con i soggetti sopracitati.

4. Il Soggetto Ospitante si impegna a garantire che il tirocinio si svolga presso strutture aziendali (stabilimenti, sedi, reparti, uffici ecc.) che rispettino le vigenti disposizioni normative in tema di prevenzione incendi, igiene e sicurezza del lavoro, garantendo, in particolare, che i locali, le attrezzature e le strumentazioni siano idonee e adeguate ai sensi del D.Lgs. 81 del 9 Aprile 2008.

5. Il Soggetto Ospitante si impegna inoltre ad assolvere a tutti gli obblighi indicati dal D. Lgs 81/2008 con particolare riguardo al Titolo I, Capo III, sez. IV "Formazione, informazione e addestramento", sezione V "Sorveglianza sanitaria" per i casi eventualmente previsti (presenza di rischi specifici), e al Titolo III, Capo II "Uso dei dispositivi di protezione individuali".

Art. 6 (Durata della convenzione e recesso)

1. La presente convenzione avrà una durata di ~~tre~~ (3) anni a decorrere dalla data di sottoscrizione mediante firma digitale delle parti, mentre il rinnovo dovrà essere espressamente convenuto.

2. E' fatta salva per le parti la disdetta da comunicare con un preavviso minimo di 6 mesi.

In tal caso, i Soggetti si impegnano al completamento dei rapporti di tirocinio in essere.

Art.7 (Trattamento dei dati)

1. Il Soggetto promotore e il Soggetto ospitante si impegnano reciprocamente a richiedere, trattare e custodire i dati personali dei soggetti incaricati di gestire l'esecuzione della presente Convenzione in conformità ai principi, alle misure di sicurezza e agli obblighi imposti dal Regolamento UE n. 679/2016 (GDPR) e dal D.Lgs. n. 196/2003, come modificato dal D.Lgs. n. 101/2018, esclusivamente per i soli adempimenti e attività inerenti la stipula della Convenzione e ad essa conseguenti.

2. Si impegnano altresì a non trasferire o trattare i dati al di fuori dei territori di applicazione del R. UE 679/2016 e a cancellare i dati personali del personale dell'altra Parte da essa trattati nel momento in cui non saranno più necessari per le finalità per le quali sono stati raccolti e trattati, fatti salvi eventuali obblighi di conservazione previsti dalla normativa vigente.

3. Ciascuna Parte si impegna a collaborare con l'altra Parte per il rispetto di quanto previsto dagli artt. 33 e 34 del GDPR e per il rispetto dei diritti degli interessati.

4. Agli interessati di ciascuna Parte sono garantiti i diritti previsti dagli artt. 15-21 del GDPR, ovvero quello di accesso al trattamento, nonché quello di ottenere l'aggiornamento, la rettifica, l'integrazione, la limitazione, la portabilità, la cancellazione dei dati trattati in violazione di legge, nonché il diritto di opporsi al trattamento. Tali diritti potranno essere esercitati all'indirizzo pxl@unipg.it per i trattamenti effettuati dal Soggetto Promotore e all'indirizzo pxl@asppalemo.org per i trattamenti effettuati dal Soggetto Ospitante.

5. Con esclusivo riferimento ad alcune delle attività previste dalla presente Convenzione, il Soggetto Ospitante (Responsabile del trattamento) tratterà i dati personali e i curriculum vitae degli studenti per conto del Soggetto Promotore (Titolare del trattamento), sulla base di un atto di nomina a Responsabile del trattamento dei dati, ai sensi dell'art. 28 del Regolamento UE ricordato, che lo stesso si impegna ad accettare. Per lo svolgimento di altre at-

tività e relativi trattamenti di dati personali, il Soggetto Ospitante si configura autonomo

Titolare del trattamento, sia nei confronti del Soggetto Promotore che nei confronti dei sog-

getti cui i dati personali trattati sono riferiti, ai sensi dell'articolo 4, nr. 7) del GDPR.

Ai sensi del comma 1 art.2 - quaterdecies del D.Lgs. 101/2018, la sottoscrizione dell'atto di

nomina viene effettuata, per il Titolare, dal Direttore del Dipartimento di afferenza del ti-

rocinante.

Art. 8 (Foro competente)

1. Per qualsiasi controversia che dovesse insorgere tra le parti in relazione

all'interpretazione, all'esecuzione e/o alla validità della presente convenzione, il foro

competente ed esclusivo è quello di Perugia.

2. Per tutto quanto non previsto dalla presente convenzione, le parti fanno riferimento alla

legislazione vigente in materia.

Art. 9 (Stipula, oneri fiscali e spese di registrazione)

1. La presente convenzione è firmata digitalmente ai sensi dell'art.15, comma 2 bis, della

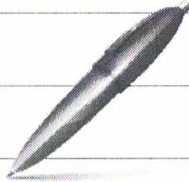
legge 241/1990. Essa è soggetta ad imposta di bollo sin dall'origine, che verrà assolta

dall'Università di Perugia virtualmente.

DIPARTIMENTO DI MEDICINA VETERINARIA - UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI PERUGIA

Il Direttore

Prof. Fabrizio Rueca



Firmato digitalmente da:

Rueca Fabrizio

Firmato il 07/10/2024 12:37

Seriale Certificato: 3393961

Valido dal 14/03/2024 al 14/03/2027

InfoCamere Qualified Electronic Signature CA

Azienda Sanitaria Provinciale di Palermo

Il Direttore Generale

Dott.ssa Daniela Faraoni

Imposta di bollo € 16,00

assolta ai sensi del
DPR 642/1972 con moda-
lità telematica tramite
versamento

contrassegno

n. _____

del _____

Imposta di bollo € 16,00

assolta ai sensi del
DPR 642/1972 con moda-
lità telematica tramite
versamento

contrassegno

n. _____

del _____